

ZMLUVA O VZÁJOMNEJ SPOLUPRÁCI

č. 06-05-2012

uzatvorená podľa ustanovenia § 262 Zákona č. 513/1991 Z. z. Obchodný zákonník

Čl. I.

Zmluvné strany

Súkromné centrum voľného času, Vyšné Hágy 29, Vysoké Tatry

Adresa: Vyšné Hágy 29, 059 84 Vysoké Tatry

IČO: 42234964

DIČ:

Zastúpený: PaedDr. Lucia Baloghová

(ďalej len „SCVČ“)

a

Inštitúcia: Obec Spišský Štvrtok

adresa: Tatranská 4, 053 14 Spišský Štvrtok

IČO: 00329631

DIČ: 2020717897

Číslo účtu: 3412143001/5600

Zastúpený: Ing. Ján Greš

(ďalej len „partnerská inštitúcia“)

Čl. II.

Úvodné ustanovenia

1. Súkromné centrum voľného času Vyšné Hágy 29, Vysoké Tatry je samostatnou neziskovou organizáciou. SCVČ bolo zriadené fyzickou osobou PaedDr. Luciou Baloghová. SCVČ je školským zariadením zaradeným do siete škôl a školských zariadení Slovenskej republiky pod číslom 2011- 8162/34889:6-923 zo dňa 19.10.2011. SCVČ zabezpečuje podľa výchovného programu školského zariadenia výchovno-vzdelávaciu, záujmovú a rekreačnú činnosť detí a žiakov v ich voľnom čase. Spolupracuje so školami a školskými zariadeniami a ďalšími partnerskými inštitúciami pracujúcimi s deťmi.
2. Činnosť **Súkromného centra voľného času** sa uskutočňuje ako:
 - a) pravidelná záujmová činnosť v záujmových útvaroch a oddeleniach centra,
 - b) príležitostná záujmová činnosť formou podujatí, súťaží, olympiád, výletov a exkurzií zameraných na rozvoj vedomostí a zručností získaných v škole,
 - c) prázdninová činnosť formou miestnych a pobytových táborov, odborných sústredují, činností v záujmových útvaroch a krátkodobých podujatí,
 - d) organizovanie voľnočasových aktivít, na ktorých sa zúčastňujú aj deti a žiaci, ktoré nenavštevujú centrum,
 - e) spontánna činnosť a vlastné projekty členov záujmových útvarov, na ktorých sa zúčastňujú aj deti a žiaci, ktoré nenavštevujú centrum.
3. **Partnerská inštitúcia** sa svojou činnosťou podieľa na organizovaní voľnočasových aktivít detí a žiakov v oblasti vzdelávania, výchovy, športu, kultúry a umenia ako aj na podpore

talentovaných jednotlivcov. Organizuje, alebo sa podieľa na organizácií kultúrnych a spoločenských podujatí rozsahu svojej pôsobnosti. Rozvíja a upevňuje zdravie detí a žiakov, poskytuje preventívne zdravotné programy (v závislosti od typu inštitúcie).

- Partnerská inštitúcia vyhlasuje, že je oprávnená užívať a disponovať s priestormi, kde realizuje predmet svojej činnosti. Zároveň vyhlasuje, že uzatvorením tejto zmluvy s SCVČ, nevzniknú oprávnené nároky tretej strany (fyzické osoby, právnické osoby) k zmluvnému vzťahu uzatvorenému touto zmluvou. V prípade akýchkoľvek nárokov tretej osoby je povinnosťou partnerskej inštitúcie upraviť prípadný zmluvný vzťah tak, aby neznemožnil realizáciu tejto zmluvy a partnerská inštitúcia je povinná znášať prípadnú škodu, ktorá tým bude SCVČ spôsobená.
- Partnerská inštitúcia sa zaväzuje poskytnúť SCVČ s cieľom naplnenia účelu tejto zmluvy vyššie uvedené priestory, v ktorých sa bude vykonávať výchovno-vzdelávacia činnosť SCVČ.

Čl. III. Účel zmluvy

- Účastníci tejto zmluvy pristúpili k jej uzatvoreniu v záujme nadviazania všestranne výhodnej spolupráce s cieľom naplnenia predmetu svojej existencie a plnohodnotného plnenia úloh vyplývajúcich pre každého účastníka tejto zmluvy a ustanovení všeobecne záväzných právnych predpisov.
- Zmluvné strany pristúpili k uzavretiu zmluvy aj za účelom vytvorenia optimálnych podmienok na výchovu a vzdelávanie detí a žiakov, skvalitnenia starostlivosti o ich zdravý vývoj so snahou predchádzať negatívnym spoločenským javom.

Čl. IV. Predmet zmluvy

Zmluvné strany sa dohodli, že predmetom zmluvy je za podmienok v nej uvedených:

- záväzok SCVČ zabezpečiť pre deti plnohodnotnú záujmovú činnosť podľa výchovného programu SCVČ
- záväzok partnerskej inštitúcie, za podmienok dohodnutých touto zmluvou, zabezpečiť plný a nerušený výkon práv spojených s nájmom v určených priestoroch a v určenom čase a zabezpečiť prevádzku a údržbu týchto priestorov pre potreby SCVČ.

Čl. V. Práva a povinnosti SCVČ

SCVČ sa v súlade s touto zmluvou zaväzuje:

- Uskutočňovať záujmovú činnosť a ďalšie voľnočasové aktivity v oddeleniach a záujmových útvaroch podľa výchovného programu SCVČ v súčinnosti s koordinátorom partnerskej inštitúcie v priestoroch dohodnutých v tejto zmluve.
- Viesť pedagogickú a ďalšiu dokumentáciu súvisiacu s činnosťou SCVČ, ako aj evidenciu dochádzky a účasti žiakov zúčastňujúcich sa záujmovej činnosti.
- Zabezpečiť bezpečnosť a ochranu zdravia žiakov počas činnosti v SCVČ.
- SCVČ nemôže zmeniť dohodnutý účel užívania priestorov bez predchádzajúceho písomného súhlasu partnerskej inštitúcie a nie je oprávnené prenechať priestory do nájmu inej právnickej alebo fyzickej osobe.
- SCVČ zabezpečí na svoje náklady označenie SCVČ.

6. Zamestnanci SCVČ sú oprávnení vstupovať do priestorov partnerskej inštitúcie v čase, keď v priestoroch prebieha činnosť s deťmi podľa tejto zmluvy.
7. SCVČ je povinné pri svojej činnosti ochraňovať majetok partnerskej inštitúcie v zmysle právnych predpisov SR.
8. SCVČ je povinné odovzdať priestory v stave v akom ich prevzalo, bez závad a poškodenia nad rozsah bežného opotrebenia. Prípadné závady a nedostatky pri odovzdávaní priestorov, ako aj závady a nedostatky, ktoré sa vyskytli počas platnosti zmluvy o vzájomnej spolupráci, budú zapísané do zápisu o odovzdaní priestorov a podpísané zodpovedným osobami zo strany SCVČ a partnerskej inštitúcie.

Čl. VI.

Práva a povinnosti partnerskej inštitúcie

Partnerská inštitúcia sa v súlade s touto zmluvou zaväzuje:

1. Umožniť pracovníkom SCVČ a jej žiakom v dohodnutom rozsahu realizovať činnosť podľa výchovného programu SCVČ.
2. Umožniť SCVČ využívať dohodnuté priestory /schválené do prevádzky hygienikom SR počas trvania zmluvy/.
3. Zabezpečiť pre potreby SCVČ prevádzku a údržbu priestorov a zariadenia, vrátane poskytovania služieb spojených s užívaním priestorov, a to všetkých potrebných energií potrebných na riadne užívanie priestorov najmä tepla, teplej a studenej vody, osvetlenia, elektrickej energie, plynu.
4. Bezodkladne zabezpečiť odstránenie všetkých oznámených nedostatkov zo strany SCVČ za účelom plnenia riadneho výkonu činností v súlade s touto zmluvou.
5. Zabezpečiť pre potreby SCVČ trénerov, vedúcich záujmových útvarov, ktorí budú realizovať výchovnú činnosť podľa výchovných plánov.
6. Partnerská inštitúcia zabezpečí pre SCVČ uzamykateľnú miestnosť pre potreby pedagógov /odkladanie pedagogickej dokumentácie, umiestnenie pracovného stola, uzamykateľnej skrine, počítača a pod./.
7. Partnerská inštitúcia vyhradí pre SCVČ rozvrh, ktorý sa nebude meniť a na základe ktorého školské zariadenie pripraví centrálny rozvrh, v ktorom bude môcť realizovať činnosti uvedené v čl. II ods. 1 a čl. IV. tejto zmluvy.
8. Partnerská inštitúcia písomne oznámi SCVČ v termíne do 10 dní od podpisu tejto zmluvy kontakt na osobu koordinátora (ďalej len „interný koordinátor“), ktorý zodpovedá za svoju činnosť partnerskej inštitúcii.
9. Interný koordinátor za partnerskú inštitúciu počas platnosti zmluvy:
 - a) zabezpečí komunikáciu s pedagógom voľného času SCVČ (ďalej len pedagóg v. č.), ktorý je zodpovedný za koordináciu činnosti SCVČ,
 - b) zabezpečí kontrolu dodržiavania podmienok dohodnutých v zmluve,
 - c) koordinuje stretnutia medzi partnerskou inštitúciou a SCVČ,
 - d) hlási všetky zmeny, ktoré ovplyvnia činnosť SCVČ,
 - e) spracuje hodnotiacu správu o spolupráci za partnerskú inštitúciu k termínu ukončenia zmluvy o vzájomnej spolupráci.
10. Za škodu spôsobenú v súvislosti s nedodržiavaním povinností interného koordinátora uvedených v tomto článku zmluvy zodpovedá partnerská inštitúcia.
11. Partnerská inštitúcia zodpovedá za plnenie úloh na úseku požiarnej ochrany, vyplývajúcich z ustanovenia zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov.
12. Partnerská inštitúcia sa zaväzuje, že rešpektuje právo SCVČ vykonať zmenu výšky odplaty za poskytnutú súčinnosť v prípade zmien podľa čl. VII. Bod 4. tejto zmluvy.

Čl. VII. Odplata za poskytnutú súčinnosť

1. Partnerská inštitúcia má za poskytnutú súčinnosť právo na vyplatenie finančných prostriedkov SCVČ v rozsahu vymedzenom v tejto zmluve.
2. Odplata za poskytnutú súčinnosť bude zo strany SCVČ poskytovaná najmä prostredníctvom zabezpečovania a uhrádzania materiálo technických potrieb členov partnerskej inštitúcie za služby a produkty /výstroj, technické pomôcky, doprava a. i./, ktoré budú vopred písomne odsúhlasené obidvoma zmluvnými stranami, resp. poukázaním finančných prostriedkov na účet partnerskej inštitúcie uvedený v čl. I. tejto zmluvy.
3. Pre školský rok 2012/13 sa stanovuje výška finančnej podpory pre 1 člena/útvár školského zariadenia na 30 % výšky normatívu / ročne v zmysle prílohy č. 3 Nariadenia vlády č. 668/2004 Z. z. o rozdeľovaní výnosu dane z príjmov územnej samospráve.
4. SCVČ sa zaväzuje oznamovať partnerskej inštitúcií každú zmenu výšky finančných prostriedkov pridelených na účet zriaďovateľa SCVČ. Zároveň si vyhradzuje právo z dôvodu zmien výšky bodu a koeficientu uvedeného v bode 3 tohto článku vykonať percentuálnu zmenu výšky finančnej podpory pre 1 člena/útvár školského zariadenia, o čom bude po odsúhlasení oboma zmluvnými stranami vypracovaný dodatok k tejto zmluve.
5. Skutočný počet žiakov prijatých do SCVČ bude odsúhlasený oboma zmluvnými stranami v termínoch do 15.09.2012 a do 30.6.2013 formou prílohy č. 1 a č. 2. tejto zmluvy.
6. Finančné vysporiadanie za činnosť v 1. polroku šk. roka 2012/2013 sa uskutoční najneskôr do 15.3. 2013 a za 2. polrok daného šk. roka najneskôr do 31.8. 2013.

Čl. VIII. Doba trvania a zánik zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to od 15.9.2012 do 31.8.2013.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že rozsah aktivít pri výkone činnosti stanovuje výchovný program pre SCVČ.
3. Túto zmluvu možno ukončiť:
 - a) vzájomnou dohodou obidvoch zmluvných strán,
 - b) SCVČ môže okamžite vypovedať zmluvu o vzájomnej spolupráci v prípade, že počet žiakov v záujmovom útvere školského zariadenia klesne pod spodnú hranicu /menej ako 13 členov/, ktorá je hraničná pre zabezpečenie plánovanej činnosti záujmového útvaru,
 - c) SCVČ môže odstúpiť od zmluvy, ak partnerská inštitúcia nevytvorí pre školské zariadenie požadované podmienky a neodstráni v primeranej lehote nedostatky, na ktoré ho škola s SCVČ písomne upozornila,
 - d) partnerská inštitúcia môže vypovedať zmluvu v prípade, že SCVČ hrubým spôsobom poruší ustanovenia tejto zmluvy a dodatočne v primeranej lehote neodstráni nedostatky, na ktoré partnerská inštitúcia SCVČ písomne upozornila.
4. Výpoveď zmluvy o vzájomnej spolupráci sa musí druhej strane doručiť písomnou formou. Výpovedná doba je 1 mesiac a začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po doručení výpovede.

Čl. IX.

Podmienky fungovania záujmového útvaru školského zariadenia

1. Na riadne a efektívne fungovanie záujmového útvaru školského zariadenia musia byť splnené nasledujúce podmienky:
 - a) **riadne ukončený proces prihlásenia žiakov do SCVČ**, ktorým sa rozumie doručená prihláška žiaka do SCVČ podpísaná zákonným zástupcom žiaka, vydané rozhodnutie o prijatí žiaka do SCVČ, podpísané prevzatie rozhodnutia o prijatí žiaka do SCVČ zákonným zástupcom žiaka,
 - b) **splnenie personálnych podmienok**, ktorými sa rozumejú uzatvorené platné dohody o pracovnej činnosti medzi vedúcimi záujmových útvarov, pedagogickými zamestnancami, trénermi, atď. partnerskej inštitúcie a SCVČ,
 - c) **zabezpečenie dostatočného počtu žiakov v záujmovom útvare školského zariadenia**, ktorým sa pre účely tejto zmluvy rozumie počet 13 žiakov,
 - d) **čestné prehlásenie vlastníka priestorov** (príloha č. 3), ktoré využíva partnerská inštitúcia za účelom splnenia predmetu tejto zmluvy počas celej doby účinnosti tejto zmluvy.
2. Všetky uvedené podmienky v bode 1. tohto článku musia byť splnené kumulatívne k dátumu určenému pre plnenie zákonných povinností SCVČ.
3. Zmluvné strany potvrdia splnenie podmienok upravených v tomto článku Protokolom o splnení podmienok fungovania, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy ako príloha č. 4.

Čl. X.

Sankcie

1. V prípade nesplnenia ktorejkoľvek povinnosti uvedenej v článku VI. tejto zmluvy uhradí partnerská inštitúcia SCVČ zmluvnú pokutu vo výške 100% finančných prostriedkov, ktoré sa SCVČ zaviazala zaplatiť počas celej doby platnosti uvedenej v tejto zmluve o vzájomnej spolupráci.
2. Partnerská inštitúcia zároveň zodpovedá SCVČ za škodu, ktorá vznikla jej konaním, a to podľa ustanovení § 373 a nasl. Obchodného zákonníka v platnom znení a v prípade vzniku škody sa ju partnerská inštitúcia zaväzuje uhradiť SCVČ v plnej výške.

Čl. XI.

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť odo dňa podpisu oboch zmluvných strán, okrem článkov V., VI. a VII. tejto zmluvy, ktoré nadobudnú účinnosť odo dňa podpisu Protokolu č. 1 uvedeného v článku IX. tejto zmluvy, ktorým zmluvné strany potvrdia splnenie podmienok potrebných pre fungovanie záujmového útvaru SCVČ.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že ak počas platnosti tejto zmluvy dôjde k legislatívnym zmenám, na základe ktorých niektorá zo zmluvných strán nebude schopná splniť ustanovenia tejto zmluvy, budú zmluvné strany bezodkladne po prijatí legislatívnych zmien rokovať o ďalšom postupe s cieľom riadneho naplnenia predmetu zmluvy a prijatia dohody o dotknutých ustanoveniach zmluvy. V prípade že nedôjde k dohode zmluvných strán, zmluva sa ruší ku koncu daného mesiaca, v ktorom strany nedospeli k dohode o zmene zmluvy a uzavreli tým vzájomné rokovania. V prípade ukončenia zmluvy sa zmluvné strany vysporiadajú ku dňu

zrušenia zmluvy v zmysle účinnej legislatívy. Počas obdobia od účinnosti legislatívnych zmien do ukončenia rokovania strán, zmluvné strany vykonávajú všetky povinnosti, ktoré nie sú zmenami legislatívy dotknuté, bez obmedzení. Dotknuté povinnosti, ktoré nie je možné počas obdobia rokovanií riadne vykonať sa nevykonávajú.

3. Rovnaké pravidlá ako sú uvedené v odseku 2. v tomto článku sa uplatnia v prípade, ak SCVČ nebude môcť plniť zmluvu z objektívnych okolností vyplývajúcich z konania orgánov samosprávy na základe ich originálnej právomoci v príslušných právnych oblastiach.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú, že počas účinnosti tejto zmluvy sa budú riadiť a spravovať svoju činnosť nasledujúcimi právnymi predpismi a v zmysle ich obsahu budú variovať vzájomnú koexistenciu a spoluprácu.
 - Zákon č. 245/2008 Z. z. o výchove a vzdelávaní v SR (školský zákon) v znení neskorších predpisov,
 - Zákon č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve v znení neskorších predpisov,
 - Zákon č. 597/2003 Z.z. o financovaní základných škôl, stredných škôl a školských zariadení v znení neskorších predpisov.
 - Zákon č. 564/2004 Z.z. o rozpočtovom určení výnosu dane z príjmov územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
 - Zákon č. 317/2009 Z. z. o pedagogických zamestnancoch a odborných zamestnancoch,
 - NV SR č. 668/2004 Z.z. o rozdeľovaní výnosu dane z príjmov územnej samosprávy v znení neskorších predpisov,
 - Vyhláška MŠ SR č. 306/2009 Z. z. o školskom klube detí, školskom stredisku záujmovej činnosti, centre voľného času, školskom hospodárstve a stredisku odbornej praxe v znení neskorších predpisov,
 - Vyhláška MŠ SR č. 445/2009 Z. z. o kontinuálnom vzdelávaní, kreditoch a atestáciách pedagogických zamestnancov a odborných zamestnancov
5. Obsah tejto zmluvy je možné meniť a doplňovať len po dohode zmluvných strán. Zmeny sa vykonávajú v písomnej forme dodatkami označenými poradovým číslom a budú podpísané zodpovednými osobami zastupujúcimi zmluvné strany.
6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle ustanovenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka a § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám.
7. Zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch, pričom každá zo strán obdrží jeden podpísaný rovnopis.
8. Účastníci tejto zmluvy prehlasujú, že súhlasia s jej obsahom, že bola spísaná na základe pravdivých údajov, ich slobodnej vôle, nebola dojednaná v tiesni ani za inak nevýhodných podmienok a že im nie sú v dobe podpisu zmluvy známe okolnosti, ktoré by mohli obmedziť jej obsah a účinnosť. Na dôkaz toho pripájajú svoje podpisy.

Vo Vyšných Hágoch, 2.05.2012

SIGNED

.....
**Súkromné centrum voľného času
Vyšné Hágy 29, Vysoké Tatry**

PaedDr. Lucia Baloghová, riaditeľka

V Spišskom Štvrtku 22.6.2012

SIGNED

.....
**Partnerská inštitúcia
Obec Spišský Štvrtok
Tatranská 4, Spišský Štvrtok
Ing. Ján Greš, starosta obce**